

Årsredovisning för  
**Restaurang Årstatorg AB**  
556983-7197

Räkenskapsåret  
**2024-01-01 - 2024-12-31**

Innehållsförteckning:	Sida
Förvaltningsberättelse	1
Resultaträkning	2
Balansräkning	3-4
Noter	5-6
Underskrifter	7

### Fastställelseintyg

Undertecknad styrelseledamot i Restaurang Årstatorg AB intygar härmed dels att denna kopia av årsredovisningen överensstämmer med originalet, dels att resultat- och balansräkningen fastställts på årsstämma 2025-06-30. Stämman beslutade också att godkänna styrelsens förslag till resultatdisposition.

Årsta den 30 juni 2025



Ali Cinar

Årsredovisning för  
**Restaurang Årstatorg AB**  
556983-7197

Räkenskapsåret  
**2024-01-01 - 2024-12-31**

Innehållsförteckning:	Sida
Förvaltningsberättelse	1
Resultaträkning	2
Balansräkning	3-4
Noter	5-6
Underskrifter	7

## Förvaltningsberättelse

Styrelsen för Restaurang Årstatorg AB, 556983-7197, får härmed avge årsredovisning för räkenskapsåret 2024.

### Verksamheten

#### Allmänt om verksamheten

Företaget med säte i Årsta registrerades år 2014 och bedriver sedan dess restaurangverksamhet.

#### Flerårsöversikt

	2024	2023	2019	Belopp i kr 2018
Nettoomsättning	15 894 727	14 777 226	13 904 242	11 776 019
Resultat efter finansiella poster	515 337	-2 335	-121 916	2 495 549
Soliditet, %	43	38	27	74

#### Förändringar i eget kapital

	Aktie- kapital	Reserv- fond	Balanserad vinst	Årets vinst
Vid årets början	50 000		1 107 199	-2 335
Utdelning			-300 000	
Omföring av föreg års vinst				2 335
Årets resultat			-2 335	415 201
<b>Vid årets slut</b>	<b>50 000</b>		<b>804 864</b>	<b>415 201</b>

#### Resultatdisposition

	Belopp i kr
Styrelsen föreslår att fritt eget kapital, 1 220 066kr, disponeras enligt följande:	
Balanserat resultat	804 864
Årets resultat	415 202
<b>Totalt</b>	<b>1 220 066</b>
Disponeras för	
Balanseras i ny räkning	1 220 066
<b>Summa</b>	<b>1 220 066</b>

Bolagets resultat och ställning framgår av efterföljande resultat- och balansräkningar med noter.

## Resultaträkning

<i>Belopp i kr</i>	<i>Not</i>	<i>2024-01-01- 2024-12-31</i>	<i>2023-01-01- 2023-12-31</i>
<b>Rörelseintäkter, lagerförändring m.m.</b>			
Nettoomsättning		15 894 727	14 777 226
Övriga rörelseintäkter		245 218	382 928
<b>Summa rörelseintäkter, lagerförändring m.m.</b>		<b>16 139 945</b>	<b>15 160 154</b>
<b>Rörelsekostnader</b>			
Råvaror och förnödenheter		-5 377 958	-5 245 163
Övriga externa kostnader		-2 327 503	-2 082 422
Personalkostnader	2	-7 573 189	-7 461 234
Av- och nedskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar		-350 001	-367 933
<b>Summa rörelsekostnader</b>		<b>-15 628 651</b>	<b>-15 156 752</b>
<b>Rörelseresultat</b>		<b>511 294</b>	<b>3 402</b>
<b>Finansiella poster</b>			
Räntekostnader och liknande resultatposter		4 043	-5 737
<b>Summa finansiella poster</b>		<b>4 043</b>	<b>-5 737</b>
<b>Resultat efter finansiella poster</b>		<b>515 337</b>	<b>-2 335</b>
<b>Bokslutsdispositioner</b>			
<b>Resultat före skatt</b>		<b>515 337</b>	<b>-2 335</b>
<b>Skatter</b>			
Skatt på årets resultat		-100 136	-
<b>Årets resultat</b>		<b>415 201</b>	<b>-2 335</b>

## Balansräkning

<i>Belopp i kr</i>	<i>Not</i>	<i>2024-12-31</i>	<i>2023-12-31</i>
<b>TILLGÅNGAR</b>			
<b>Anläggningstillgångar</b>			
<b>Materiella anläggningstillgångar</b>			
Inventarier, verktyg och installationer	3	-	371 501
Summa materiella anläggningstillgångar		-	371 501
<b>Summa anläggningstillgångar</b>		-	371 501
<b>Omsättningstillgångar</b>			
<b>Varulager m.m.</b>			
Råvaror och förnödenheter		282 315	287 730
Summa varulager		282 315	287 730
<b>Kortfristiga fordringar</b>			
Kundfordringar		112 360	187 437
Övriga fordringar		194 761	295 533
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		187 061	105 189
Summa kortfristiga fordringar		494 182	588 159
<b>Kassa och bank</b>			
Kassa och bank		2 182 791	1 758 783
Summa kassa och bank		2 182 791	1 758 783
<b>Summa omsättningstillgångar</b>		2 959 288	2 634 672
<b>SUMMA TILLGÅNGAR</b>		2 959 288	3 006 173

## Balansräkning

<i>Belopp i kr</i>	<i>Not</i>	<i>2024-12-31</i>	<i>2023-12-31</i>
<b>EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>			
<b><i>Eget kapital</i></b>			
<b><i>Bundet eget kapital</i></b>			
Aktiekapital		50 000	50 000
Summa bundet eget kapital		50 000	50 000
<b><i>Fritt eget kapital</i></b>			
Balanserat resultat		804 864	1 107 199
Årets resultat		415 201	-2 335
Summa fritt eget kapital		1 220 065	1 104 864
<b>Summa eget kapital</b>		<b>1 270 065</b>	<b>1 154 864</b>
<b><i>Långfristiga skulder</i></b>			
Övriga skulder	4	2 455	1
Summa långfristiga skulder		2 455	1
<b><i>Kortfristiga skulder</i></b>			
Leverantörsskulder		272 219	289 199
Övriga skulder		510 666	515 096
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		903 883	1 047 013
Summa kortfristiga skulder		1 686 768	1 851 308
<b>SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>		<b>2 959 288</b>	<b>3 006 173</b>

## Noter

Belopp i kr om inget annat anges.

### Not 1 Redovisningsprinciper

Årsredovisningen har upprättats i enlighet med Årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd BFNAR 2016:10 Årsredovisning i mindre företag.

#### **Avskrivningsprinciper för anläggningstillgångar**

Avskrivningar enligt plan baseras på ursprungliga anskaffningsvärden och beräknad nyttjandeperiod. Följande avskrivningstider tillämpas:

<i>Anläggningstillgångar</i>	<i>År</i>
Immateriella anläggningstillgångar:	
Materiella anläggningstillgångar:	
-Inventarier, verktyg och installationer	10
-Övriga materiella anläggningstillgångar:	3

Skillnaden mellan ovan nämnda avskrivningar och skattemässigt gjorda avskrivningar redovisas som ackumulerade överavskrivningar, vilka ingår i obeskattade reserver.

### Not 2 Personal

#### **Personal**

	2024-01-01- 2024-12-31	2023-01-01- 2023-12-31
Medelantalet anställda	14	14
<b>Summa</b>	<b>14</b>	<b>14</b>

### Not 3 Inventarier, verktyg och installationer

	2024-12-31	2023-12-31
Ackumulerade anskaffningsvärden:		
-Vid årets början	3 575 300	3 575 300
Vid årets slut	3 575 300	3 575 300
Ackumulerade avskrivningar enligt plan:		
-Vid årets början	-3 203 799	-2 835 866
-Omklassificeringar	-21 500	
-Årets avskrivning anskaffningsvärden	-350 001	-367 933
Vid årets slut	-3 575 300	-3 203 799
<b>Redovisat värde vid årets slut</b>	<b>-</b>	<b>371 501</b>

### Not 4 Övriga skulder

	2024-12-31	2023-12-31
Skulder som förfaller senare än fem år från balansdagen	-	52 227
	<b>-</b>	<b>52 227</b>

## Not 5 Ställda säkerheter och eventalförpliktelser

### Ställda säkerheter

	2024-12-31	2023-12-31
<i>Ställda panter och säkerheter</i>		
<i>Panter och därmed jämförliga säkerheter som har ställts för egna skulder och avsättningar</i>		
Pantsatt konto	557 828	557 828
<b>Summa ställda säkerheter</b>	<b>557 828</b>	<b>557 828</b>
Eventalförpliktelser	inga	inga

## Underskrifter

Stockholm den dag enligt elektronisk underskrift

---

Ali Cinar  
Styrelseordförande

---

Ilyas Sahin  
Styrelseledamot

---

Kemal Surer  
Styrelseledamot

---

Hanifi Cinar  
Styrelseledamot

Min revisionsberättelse har lämnats den dag som framgår av elektronisk underskrift

---

Mirza Basic  
Auktoriserad revisor



# Document history

## Document summary

**COMPLETED BY ALL:**

30.06.2025 15:05

**SENT BY OWNER:**

Mirza Basic · 30.06.2025 12:07

**DOCUMENT ID:**

rkFk-GkeBle

**ENVELOPE ID:**

SJxCeMJerxx-rkFk-GkeBle

**DOCUMENT NAME:**

Årsredovisning Årstatorg.pdf

8 pages

**SHA-512:**

2d024b77bb18b37617576c0defbf1c0f2670d536319896

8a2fc9c45eb83cc2aa3efda92dfea1e3027ee2f1b85e0d7

dcd0a37a37f6b1cb39936821fd8f70a736a

Verified ensures that the document has been signed according to the method stated above.

Copies of signed documents are securely stored by Verified.

**To review the signature validity, please open this PDF using Adobe Reader.**



GDPR  
compliant



eIDAS  
standard



PAdES  
sealed

## 🕒 Activity log

RECIPIENT	ACTION*	TIMESTAMP (CET)	METHOD	DETAILS
1. ALI CINAR cinar@live.se	👤 Signed Authenticated	30.06.2025 12:40 30.06.2025 12:40	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1963/05/14) IP: 90.129.207.182
2. ILYAS SAHIN ilyassahin_66@hotmail.com	👤 Signed Authenticated	30.06.2025 12:56 30.06.2025 12:45	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1966/09/01) IP: 193.181.251.133
3. Hanifi Cinar Hanifi.c@hotmail.se	👤 Signed Authenticated	30.06.2025 13:27 30.06.2025 13:27	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1991/03/06) IP: 85.229.89.210
4. KEMAL SÜRER Eda.surer@hotmail.com	👤 Signed Authenticated	30.06.2025 13:40 30.06.2025 13:38	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1966/09/15) IP: 78.82.133.210
5. MIRZA BASIC Mirza.basic@bdo.se	👤 Signed Authenticated	30.06.2025 15:05 30.06.2025 15:05	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1994/10/03) IP: 213.66.162.3

\* Action describes both the signing and authentication performed by each recipient. Authentication refers to the ID method used to access the document.

## 📎 Attachments

No attachments related to this document

## ⚙️ Custom events

No custom events related to this document

Verified ensures that the document has been signed according to the method stated above.

Copies of signed documents are securely stored by Verified.

**To review the signature validity, please open this PDF using Adobe Reader.**



GDPR  
compliant



eIDAS  
standard



PAdES  
sealed

## REVISIONSBERÄTTELSE

Till bolagsstämman i Restaurang Årstatorg AB  
Org.nr. 556983-7197

### Rapport om årsredovisningen

#### Uttalanden

Jag har utfört en revision av årsredovisningen för Restaurang Årstatorg AB för år 2024.

Enligt min uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Restaurang Årstatorg ABs finansiella ställning per den 31 december 2024 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

#### Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionsred i Sverige. Mitt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet "Revisorns ansvar". Jag är oberoende i förhållande till Restaurang Årstatorg AB enligt god revisorsred i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

#### Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen ansvarar även för den interna kontroll som den bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Den upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

#### Revisorns ansvar

Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionsred i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer jag riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för mina uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.

- skaffar jag mig en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för min revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala mig om effektiviteten i den interna kontrollen.

- utvärderar jag lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.

- drar jag en slutsats om lämpligheten i att styrelsen använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Jag drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om jag drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste jag i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Mina slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.

- utvärderar jag den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Jag måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Jag måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som jag identifierat.

## Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

### Uttalanden

Utöver min revision av årsredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens förvaltning för Restaurang Årstatorg AB för år 2024 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Jag tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

### Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet "Revisorns ansvar". Jag är oberoende i förhållande till Restaurang Årstatorg AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

### Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt.

### Revisorns ansvar

Mitt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed mitt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Mitt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed mitt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Som en del av en revision enligt god revisionssed i Sverige använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på min professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att jag fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Jag går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för mitt uttalande om ansvarsfrihet. Som underlag för mitt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har jag granskat styrelsens motiverade yttrande samt ett urval av underlagen för detta för att kunna bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Stockholm den dag som framgår av min elektroniska underskrift

Mirza Basic  
Auktoriserad revisor



# Document history

## Document summary

**COMPLETED BY ALL:**

30.06.2025 15:05

**SENT BY OWNER:**

Mirza Basic · 30.06.2025 15:02

**DOCUMENT ID:**

r1za1sZISxx

**ENVELOPE ID:**

HkxuJobeBee-r1za1sZISxx

**DOCUMENT NAME:**

RB - Årstatorg.pdf

2 pages

**SHA-512:**

ccf53793a0301efd54304b184aca0c575698b243ed1a54457e7337a4472c20f132b4062a752ef1f81a54fa38ffe856a47c529a9081e4554b2a9f08dbb6e7f6f3

## Activity log

RECIPIENT	ACTION*	TIMESTAMP (CET)	METHOD	DETAILS
1. MIRZA BASIC	Signed	30.06.2025 15:05	eID	Swedish BankID (DOB: 1994/10/03)
Mirza.basic@bdo.se	Authenticated	30.06.2025 15:05	Low	IP: 213.66.162.3

\* Action describes both the signing and authentication performed by each recipient. Authentication refers to the ID method used to access the document.

## Attachments

No attachments related to this document

## Custom events

No custom events related to this document

Verified ensures that the document has been signed according to the method stated above.

Copies of signed documents are securely stored by Verified.

To review the signature validity, please open this PDF using Adobe Reader.



GDPR  
compliant



eIDAS  
standard



PAdES  
sealed